

مجله جستارهای ادبی (دانشکده ادبیات و علوم انسانی سابق)، علمی-پژوهشی، شماره ۱۶۴، بهار ۱۳۸۸

سara فرضی (دانشجوی کارشناسی ارشد زبان و ادبیات فارسی دانشگاه فردوسی مشهد، نویسنده مسؤول)

دکتر مددخت پورخالقی چتروودی (دانشیار گروه آموزشی زبان و ادبیات فارسی دانشگاه فردوسی مشهد)

## تأویل حکایت دو زاهد از تاریخ بیهقی بر اساس نظریه ژک لکان

### چکیده

در این مقاله به بررسی تحلیلی شخصیت‌های اصلی داستان «دو زاهد» با نگاهی بر آنچه لکان از ساختمان نفسانی آدمی ارائه می‌دهد، خواهیم پرداخت. ژک لکان وجود آدمی را به سه ساحت تقسیم می‌کند: «حیث خیالی» که همان دنیای جذبیت‌های ظاهری و فریبندگی و فسون با عملکرد پرده پوشی نسبت به ضمیر ناگاه، است؛ «ساحت رمز و اشارت» ساحت آرزومندی آدمی است که اقسام وجودی آدمی در آن مطرح می‌شود و «حیث واقع» که گویای آن است که ذات آدمی در ضمیر ناگاه و در مواری وجود اوست که لکان به این مواراء، عنوان «غیر» می‌دهد. برای تحلیل روانی شخصیت‌ها تکنیکهای زبانی موجود در نثر و نحو جملات، مفید خواهد بود. زمینه اصلی داستان را به شخصیت اصلی شکل می‌دهد که هر یک بر اساس ساحتی از نظریه لکان مورد بررسی قرار می‌گیرند. هارون الرشید نماینده حضور آدمی در ساحت رمز و اشارت است؛ یکی از دو زاهد (ابن عمری) در حیث خیالی و دیگری (ابن سمّاک) با توجه به نشانه‌های موجود در متن احتمالاً فردی است که حیث واقع را تجربه کرده است.

**کلیدواژه‌ها:** حیث خیالی، ساحت رمز و اشارت، حیث واقع، ژک لکان، تحلیل متن، ابن عمری، ابن سمّاک، هارون، تاریخ بیهقی.

### ۱- درآمد

متن ادبی، بالقوه دارای مضامین و نکاتی هستند که با یک بار خواندن آشکار نخواهند شد. به کارگیری ابزارهای دیگر علوم امکانی است برای راه یافتن به دستاوردهای جدید متنی و در این میان روان‌کاوی بیش از همه راه‌گشاست؛ زیرا، ادبیات متشکل از متن منظوم و مثنوی است که برخاسته از درونیات خالق آثار است. از طرفی، روان‌کاوی نیز راهی است برای کشف لایه‌های پنهان و درونی هر فرد از طریق

تاریخ دریافت: ۱۳۸۷/۵/۲۶ تاریخ پذیرش: ۱۳۸۷/۲/۱۲

farzisara@yahoo.com

پست الکترونیکی: dendritic2001@yahoo.com

تداعی آزاد و استعاره‌های موجود در رؤیاها و کابوسهای فرد مورد روان‌کاوی ژک لکان (Jacques lacan) که خود نویسنده زبردستی است که از ادبیات به خاطر درس‌هایی که می‌تواند به روان‌کاوی بیاموزد، ستایش می‌کند (پین، ۱۳۸۰: ۴۱). او از این جهت و نیز از جهات دیگری پیرو راه فروید است. فروید، رؤیاها را شاهره کشف ناخودآگاه می‌داند و معتقد است که «اسایید من متون شکسپیر و تراژدی نویسان یونان» هستند (صنعتی، ۱۳۸۰: ۲). از نظر فروید کار روان‌کاو از جهاتی شبیه به کار رمان نویس است (روبر، ۱۳۵۰: ۵). هر علمی تکنیکها و ابزار شناخت خاص خود را دارد که آن را در نیل به مقصود و مطلوب مختص خود، به کار می‌گیرد، اما امکانهای موجود در علوم دیگر، محقق را قادر می‌سازد تا با بیش تازه تری به زمینه مورد تحقیق خود بنگرد. به عنوان مثال لکان برای توضیح و تبیین بخشی از نظریاتش از علم هندسه موضوعی و ریاضی و یا در بخش دیگری از زبان شناسی استفاده می‌کند. این افق جدید که از دیگر علوم وام گرفته می‌شود، می‌تواند در ادراک اهمیت موضوعات بین رشته‌ای مفید باشد. لکان در مجلس یازدهم خود می‌گوید: "تاویل، یعنی علم تفسیر و تعبیر متون، مورد توجه روان‌کاوی است"<sup>۱</sup>. او روان‌کاو را به مثابه زبان شناسی می‌داند که علم او خواندن معنی sense و رمزگشایی نوشته‌ای است که در معرض دید همه است<sup>۲</sup>. از این رو در این مقاله برآنیم تا با رویکرد به نظریه‌ای از حوزه روان‌کاوی، خوانشی تازه از متنی ادبی داشته باشیم.

## ۲- تبیین نظریه لکان

لکان روان‌کاوی فرانسوی است که بنیاد نظریاتش بر اساس بازگشت به مبانی فروید است. او هم‌زمان با سیر مطالعات پزشکی با سورزئالیستهای زمان خود آشنا شد و میراث عظیم مکتب او هنوز آبشخور پاره‌ای از مکاتب روان‌کاوی است. در نظریه او ساختمن نفسانی آدمی متشکل از سه بخش است که عبارتند از: حیث خیالی (Imaginary) ساحت رمز و اشارت (the Symbolic) و حیث واقع (the Real). پایه نظریات لکان بر مبنای «مرحله آینه‌ای» است که در «حیث خیالی» مطرح می‌شود. نگرش او به مرحله آینه حاوی این تفاوت اساسی با نظریه هانری ولن (Henri wallon) است که در ارتباط نزدیک با زبان تکلم طرح شده است<sup>۳</sup>. این ساحت مهم در تفحصات ولن تقریباً نادیده گرفته شده بود (موللی، ۱۳۸۳: ۱۹). لکان در تبیین نظریه خود از چند اصطلاح کلیدی دیگر بهره می‌برد که عبارتند از «مرحله

آینه» (the mirror stage)، «تصویر آینه‌ای» (specular image)، «من نفسانی» (ego/moi)، «من متفاخر یا من مطلوب» (Moi ideal). او همه‌این اصطلاحات را در سیر تکوینی کودک از ابتدای تولد تا زمان دستیابی به زبان تکلم توضیح می‌دهد، به این ترتیب که کودک در «مرحله آینه» که حدود سینم شش تا هیجده ماهگی است، هم‌زمان با مشاهده تصویر خود در آینه، آن تصویر (Image) را به عنوان «من» خویش (ego) باز می‌شناسد. این تشخیص آغاز مرحله مهمی در رشد و تکوین شخصیت است و طی آن کودک بر آن می‌شود تا تصویر خود را با تصویر فرد مورد نظر خویش مطابقت دهد. به بیانی دیگر من نفسانی ترکیبی از این اطباق است. به عبارتی دیگر در این مرحله، کودک برای نخستین بار خود را به عنوان موجودیتی غیر از خویشن خویش که همان تصویر خود است باز می‌شناسد، این تصویر برای او حاوی خصوصیاتی است که با حقیقت وجودی او در چنین سن و سالی تقارن اساسی دارد، بدین معنی که تصویر واحد هماهنگ و انسجامی است که به مراتب با آنچه طفل در کالبد خویش درک و فهم می‌کند مغایرت دارد؛ این تفاوت موجب می‌گردد که کودک فریفته تصویر خود شده این تصوّر باطل را در خود پیروزاند که ضعف ذاتی خود را از دست داده است. این فکر خام موجب دسترسی به وجهه‌ای از وجود نفسانیش می‌شود که در آن جهل و غفلت از واقعیات، امری غالب است. بدین نحو من نفسانی کودک به عنوان موجودیتی متفاخر و خود بسته، تشکل یافته موجبات لازم برای قلمروی وسیع تر فراهم می‌آورد. این قلمرو را لکان حیث خیالی می‌خواند که جذابیت و فریبندگی کاذب اساس آن را تشکیل می‌دهد. از این پس فرد آدمی واحد ابزار لازم در غفلت و دوری از سوانق و انگیزه‌های ناگاه خود شده می‌تواند به نفی و انکار حقایق نفسانی خویش پردازد لذا حجاب و پرده پوشی خاص حیث خیالی است. طی این مرحله، من نفسانی (Moi) شکل می‌گیرد؛ من متفاخر که عملکرد اصلی آن ایجاد حجابی از غفلت (Méconnaissance) بر ضمیر ناگاه آدمی است.

«تفاخر و خودشیفتگی» (Narcissism) موحد «شعفی» (Jubilation) است که پس از دیدن تصویر در آینه به کودک دست می‌دهد و آن به این دلیل است که او برای اوئین بار کالبد خود را به «شکلی منسجم و کلی» (Gestalt) در آینه می‌بیند و رؤیت این شکل هماهنگ به او احساسی سرشار از پیروزی همراه با تسلط می‌دهد. در حالی که این «حس تسلط» (Maitrise)، فریبی بیش نیست، زیرا واقعیت حاکی از آن است که کودک در این سنین در عین وابستگی کامل به پدر و مادر خود است.

این احساس «فرینندگی و فسون» (Captation) نه تنها در «آینه» بلکه با مشاهده بزرگسالان ممکن است ایجاد شود؛ چرا که کودک آنها را واجد چنین تسلطی می‌داند و به طور خیالی خود را همانند آنها دانسته، در پی انتباق «هویت» (Identification) با آنان بر می‌آید؛ یعنی من نفسانی کودک براساس تصویری که کودک از «همنوع» (Semblable) خود دارد، شکل می‌گیرد. در جریان این انتباق هویت، کودک همنوعان خود را مورد تقلید قرار می‌دهد و سعی می‌کند اطوار و شئون آنها را تکرار کند. این پدیداری است که در حدود سه سالگی کودک رخ می‌دهد و نقطه کمال «مرحله آینه» است. پایان «از خود بیگانگی» (Alienation)، کودک که از درک نادرست او نسبت به تصویر خود ناشی می‌شود در همین زمان صورت می‌گیرد.

بنابر آنچه گفته شد کارگزاری اصلی من نفسانی چیزی جز آنچه لکان حیث خیالی می‌خواند نیست، زیرا که ذات آن در پرده پوشی از انقسام ذاتی، (Corps Mort) وجود انسان است. ماهیت این انقسام به آنچه قدمای ما «وجود برزخی» خوانده اند، بسیار نزدیک است (همان: ۲۵) و مقصود از این برزخ آن است که وجود آدمی همواره میان دو امر متضاد (خوبی و بدی، تاریکی و روشنی، مهر و کین، خیر و شر و ...) درگیر است. در «حیث خیالی» من نفسانی با ایجاد «غفلت» و «از خود بیگانگی» مانع آگاهی از این «انقسام» می‌شود.

آغاز ساحت «رمز و اشارت»، پایان مرحله پرده پوشی است. این کارکرد «حیث خیالی» مانع آگاهی ما نسبت به این برزخ می‌شود و تا زمان ورود به ساحت رمز و اشارت، همواره از آن غافلیم. درست به دلیل همین «انقسام ذاتی» است که وجود آدمی در این ساحت همواره دچار جدال و کشمکش است. به محض ورود به این ساحت که همزمان با دسترسی کودک به زبان تکلم است، پرده غفلت کنار می‌رود و او خود را در دنیای واقعیات باز می‌یابد. او که تا کنون مجنوب «تصویری فریب آمیز» از «خویشتن خویش»، در «شعفی» حاصل از «احساس تسلط» غرق بود، همزمان با ورود پدر - که نماد قانون است - با ممنوعیاتی رو به رو می‌شود و از این جاست که تمنا و آرزومندی «غیر» (Other) در او ایجاد می‌گردد. درک واقعیت‌ها در این ساحت او را در برابر اساسی ترین پرسش زندگی، یعنی همان آرزومندی desir قرار می‌دهد. این پرسش زمانی به وجود می‌آید که به اصطلاح «یک جای کار می‌لنگد». گمشده‌ای بروز می‌کند که فرد را وادار به «درخواست» (Demande) می‌کند.

این گمشدهٔ چیزی است مربوط به ضمیر نا‌آگاه و این درخواست در بُعد واقع (*the Real*) قرار می‌گیرد. به همین دلیل چنان جمودی دارد که صحبت کردن درباره آن را ناممکن می‌سازد (کدیور، ۱۲۳:۱۳۸۱). لذا به دلیل جای نگرفتن در ساحت زبان (*the Symbolic*)<sup>۵</sup> به بُعد واقع رانده می‌شود. درخواست یافتن گمشدهٔ واقعی، او را در مسیر جستجو قرار می‌دهد. جستجو برای بخش حذف شدهٔ وجود، چیزی مربوط به بُعد واقع در مسیری که فرد در آن به سوی شناخت «خویشتن خویش» گام برمی‌دارد و همواره به دنبال یافتن پاسخی برای پرسش اساسی زندگی است و مدام رنگ تازه ای به خود می‌گیرد و هرگز تمام نمی‌شود. جای خالی این گمشده که همان مطلوب واقعی (*La chose*) و تمنای غیر است، در «حیث خیالی» با نقش مادر پر می‌شود، اما هم‌زمان با ورود به «ساحت رمز» و نیز ورود پدر، کودک درمی‌یابد که مادر مطلوب واقعی او نیست و از این پس همواره در جستجوی مطلوب واقعی خود در حرکت خواهد بود. کودک تا زمان حضور در «حیث خیالی» در ارتباط با غیرهای کوچک (*Objet a*) و مطلوبات جزئی در غفلت از «غیر» واقعی و گمشدهٔ اصلی به سر می‌برد، اما با ورود به این ساحت در طلب گمشدهٔ واقعی همواره در تکاپوی پر کردن این خلا از طریق زبان تکلم برمی‌آید. اگرچه این امکان وجود دارد که علی رغم رشد جسمانی، فرد به ساحت «رمز و اشارت» وارد نشده و در «حیث خیالی» بماند، مطلوب تمناً و آرزومندی انسان فرآورده «ساحت رمز واشارت» است. رمز و اشارت بر این استوار است که نفس آدمی قادر گردد غیت شیء را پذیرفته، از طریق زبان تکلم بدان حضوری دیگر دهد<sup>۶</sup>; اما مطلوب گمشده (*the lost object*) عنصری است نامسماً، چرا که قابل نامیدن نیست و از این حیث در حیطه «رمز و اشارت» نمی‌گنجد و از آن بیرون رانده می‌شود. لذا در دسترس ما نیست و نمی‌توان از آن سخن گفت. لکان معتقد است که «مطلوب گمشده» هیچ گاه گم نشده، ولی «می‌بایستی آن را بازیافت»؛ چیزی که بر زبان جاری نمی‌شود و قابل تشخیص نیست، اما این توهم را پدید می‌آورد که حاوی تمامی حقیقت است؛ حقیقت تام که می‌توان به کشف آن نائل آمد. «فاعل نفسانی» (*Subject*) به علت وجود بزرخی خود در مطلوب گمشده رذپا و نشانی اسطوره وار می‌یابد که پایه سیر آفاقی و نفسی او را تشکیل می‌دهد؛ یعنی توهمی که مبنای حقیقت وی واقع می‌شود. مطلوب از دست رفته، نفس<sup>۷</sup> بزرخی را در حالتی از هجران دائم نگاه می‌دارد؛ هجرانی که به او وعده وصال می‌دهد و او را بدین دلخوش می‌کند که شاهد تمناً را روزی در آغوش خواهد گرفت. لکان جستجوی

دایمی مطلوب گمشده را در ارتباط با دیگر مطلوبات آرزومندی به پیچه مدور تشییه کرده است. در شکل الف «فاعل نفسانی» متوجه مطلوبات متعدد است و غافل از نوع اصلی حرکتی است که در شکل ب می‌بینیم. در این نوع حرکت، نفس بزرخی در پی بازیافت مطلوب گمشده اصلی و اولی است.

الف

ب



به عبارت دیگر آرزومندی آدمی نسبت به مطلوبات مختلف، پیوسته مبتنی بر باد حسرت آمیزی است از مطلوبات اصلی و اولی. حرکت دورانی (به دنبال مطلوب گمشده) در حول فضایی خالی صورت می‌گیرد و تکرار مداوم آن مدلول همین فقدان است. «فاعل نفسانی» در هر دور خود موفق به دسترسی به مطلوب گمشده، نشده و حرکت خود را از سر می‌گیرد. این معنای «حيث واقع» است که به طور لایتغیر عمل کرده و در حیطه ساحت «رمز واشارت» نمی‌گنجد (مولالی، ۱۳۸۳: ۲۶۶-۷). چرا که غیر قابل تفسیر و معمامت و این معمامی غیر قابل تفسیر اساس انسان است. جهان رئال (the Real) یا کابوس وار به معنای واقعیت نیست، بلکه به معنای عرصه «هیچی» است که ما مرتب حضور این هیچی را به شکل کابوس و خوشی دردآور نهفته در کابوس حس می‌کنیم.<sup>۶</sup>

بدین ترتیب می‌توان گفت: «حيث خیالی» عبارت است از ساحت خود فریبی که آدمی در آن با حقیقت هر چیز بیگانه است و «رمز و اشارت» عبارت است از ساحت آگاهی و نقطه آغاز جستجو در مسیر حقیقت و «حيث واقع» عبارت است از مواجهه با این حقیقت که به دلیل ناتوانی آدمی از مواجهه با آن، همواره غیر قابل دسترس باقی مانده است و آدمی را در مسیر جستجوی دائم قرار می‌دهد.

### ۳- تأویل حکایت هارون و دو زاهد بر اساس نظریهٔ لکان

#### ۱-۳. پی‌رنگ حکایت

هارون الرشید در مَكَهُ، پس از انجام مناسک حج تمیم می‌گیرد با «دو» تن از زاهدان بزرگ (ابن عمری و ابن سَمَّاک) که «نزدیک هیچ سلطانی نروند» (بیهقی، ۱۳۸۳: ۴۸۳) دیدار کند و به گفتهٔ خود از درون و بیرون آن دو آگاهی یابد و آن دو را بشناسد. او پس از رایزنی با وزیرش فضل، با ذکر جمله «مرایان را به حطام دنیا بتوان دانست» متنگر و ناشناخته با «دو کیسه زر، در هر یکی هزار دینار زر» به سرای این عمری و ابن سَمَّاک می‌رود. در جریان این دیدار اتفاقاتی رخ می‌دهد که زمینهٔ اصلی داستان را شکل می‌دهد.

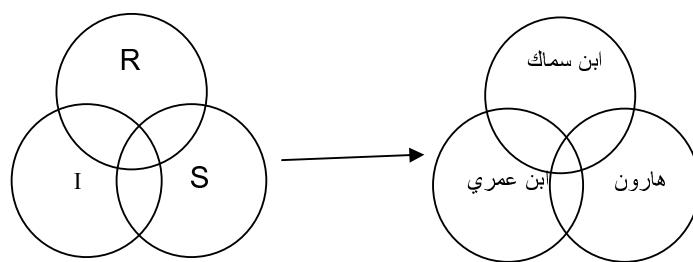
هارون پس از ملاقات با هر یک از دو زاهد از آنان درخواست می‌کند که به او پندی دهندهٔ تا او به کار بند و به بیداری اش بیفزاید. پس از شنیدن پندها با اشارت هارون، کیسه‌های زر به قصد محک زدن زاهدان، پیش روی آنها نهاده می‌شود. ابن عمری با ذکر «صاحب العیال لافلح ایداً»، زرها را می‌پذیرد، اما ابن سَمَّاک با تشییه زرها به آتش، از قبول آنها امتناع می‌کند. حکایت با استبطاط هارون از عملکرد زاهدان به پایان می‌رسد. به این عمری در نظر هارون مردی است قوی سخن که سوی دنیا گرایید، اما ابن سَمَّاک شایستهٔ ستایشی چنین می‌شود: «مرد این است» (بیهقی، ۱۳۸۳: ۴۸۶).

#### ۲-۳. تأویل حکایت

آنچه در این تأویل مورد نظر ماست نه وجه تاریخی ماجرا، بلکه وجه روان‌کاوانهٔ آن است. یعنی ما حکایت را به مثابهٔ مجموعه‌ای از نشانه‌های زبانی تلقی می‌کنیم که قابلیت دریافت های چندگانه را دارد. جهت کلیٰ حکایت را تمنای هارون شکل می‌دهد؛ تمناً و درخواستی که در «درون او» ظهرور کرده و او را قادر به حرکت می‌کند. حرکتی که لزوماً در جهت و مسیر این تمناً و درخواست است. طی چنین طریقی در روان‌کاوی به عنوان امری مهم و نشانه ای معنا دار قلمداد می‌شود. درخواستی ایجاد می‌شود که چیستی و چگونگی آن برای فرد مبهم است. لذا با مراجعه به روان‌کاو او را در جایگاه «کسی که فرض می‌شود، بداند» قرار می‌دهد. در حالی که روان‌کاو به خوبی آگاه است که دانش واقعی نزد خود فرد است، زیرا چیزی که او از آن سر درنمی‌آورد مربوط به ضمیر ناآگاه اوست و در «بعد واقع» جای

دارد. کار روان‌کاو کمک به فرد است برای فهم و دریافت آنچه در ضمیر ناگاه اوست. «روان‌کاوی لکان از بعد سمبولیک (the Symbolic) شروع می‌شود و پس از رسیدن به بعد واقع (the Real)، دوباره به بعد سمبولیک باز می‌گردد و تغییرات اساسی در بعد تصویری (Imaginary) ایجاد می‌کند» (کدیور، ۱۹۷۱:۱۳۸۱).

«ضمیر ناگاه ساختمانی همچون ساختمان تکلم دارد»<sup>۷</sup>، با این تفاوت که شنیدن صدای «ضمیر ناگاه» در شرایط عادی امکان پذیر نیست. مطابق متن، نظیر این درخواست را در هارون مشاهده می‌کنیم آن هم در محیط معنوی مکه. گویی این فضا، شرایط استماع ضمیر ناگاه را برای هارون فراهم آورده است. به همین دلیل در صدد است تا با دو زاهد دیدار کند. گویا آنچه او در مورد ابن عمری و ابن سمّاک شنیده، به تمنای درونی او نزدیک است، از این رو به قصد شنیدن سخنان آنها (در قالب پند و اندرز) به سرای آن دو می‌رود. در این میان گفت و گویی شکل می‌گیرد که یاد آور گفت و گوی روان‌کاو و کسی است که روان‌کاوی می‌شود. لذا گفтарها و کنشها و موقعیت مکانی مرتبط با هر یک از این سه شخصیت، بر مبنای تحلیلی که لکان از ساختمان نفسانی ارائه می‌دهد، بررسی می‌شوند؛ هارون طبق داده‌های تحلیلی در «ساحت رمز و اشارت» و ابن عمری براساس «حیث خیالی» لکان تعریف می‌شود؛ ابن سمّاک نیز بنا بر نشانه‌های متنی به عنوان فردی با تجربه دیدار با «حیث واقع» در نظر گرفته می‌شود. تطبیقی که میان سه شخصیت اصلی داستان و سه ساحت روان‌کاوی لکانی برقرار کردیم مطابق این نمودار است:



#### ۴- هارون الرشید ؛ در ساحت رمز و اشارت

گفتیم که «ساحت رمز و اشارت» در نظر لکان ساحتی است که آدمی در آن با اساسی ترین پرسش زندگی اش رو به رو است؛ پرسشی که از جهتی در ارتباط با ضمیر ناگاه فرد بوده و او از آن سر در نمی‌آورد و از جهت دیگر در ارتباط با «غیر واقعی» است. از این رو به دنبال یافتن پاسخ این پرسش به

کمک روان‌کاو در طریقی به جستجو می‌پردازد و در این طریق همواره دچار کشاکشی درونی میان «خود» و غیر است. در تأویل ما شخصیت هارون دارای ویژگیهای است که در «ساحت رمز و اشارت» قرار گرفته است. ما سعی داریم با بررسی موقعیت مکانی، گفتارها و کنشها، نشانه‌هایی را که مبین چنین مطلبی است به خواننده نشان دهیم. در واقع متن با تمام امکاناتش نشانه‌هایی است که ما را به این تأویل می‌رساند.

#### ۴-۱. موقعیت مکانی

بر اساس روایت بیهقی، مکانی که هارون در آن قرار گرفته «مکه» است. فضای شهر مکه و حریم حرم الهی زمینه لازم را در هارون برای ورود به ساحت جدیدی از وجودش فراهم می‌کند. به بیانی دیگر شرایط درونی و احوالات قلبی هارون، او را مستعد دریافت حقایقی می‌کند که قبل از کسب این آمادگی درونی، نسبت به آن آگاهی نداشت. آشنایی با این حقایق او را از ساحت قبلی وجودش (حیث خیالی) به ساحت دیگری رهنمون می‌شود. ساحتی که آدمی در آن - اگر گوش جان را شنوا کند - می‌تواند صدای ضمیر ناگاه خویش را بشنود.

لکان معتقد است آنچه در این بعد از وجود آدمی قرار دارد، ساختمانی شبیه به زیان تکلم دارد و آن را «ضمیر ناگاه» می‌نامد. تنها با این تفاوت که شنیدن صدای این ساحت وجودی آدمی در شرایط عادی امکان پذیر نیست و آدمی نیازمند کسب زمینه‌های لازم برای استماع واقعی آن است (مولّی، ۱۳۸۳: ۲۶). لکان در مجلس یازدهم خود می‌گوید: «هریافتی، بازیافتن است»<sup>۸</sup> بدین معنا که آنچه اکنون می‌یابیم، پیش‌تر در وجودمان بوده، اما به فراموشی سپرده شده و حالا پس از کسب آمادگی درونی و قلبی، آن را به خاطر می‌آوریم. به بیانی دیگر آن را «باز می‌یابیم». موقعیت مکانی شهر مکه، این آمادگی درونی را در هارون ایجاد کرده است.

#### ۴-۲. بررسی گفتارهای داستانی

پیش‌تر، سفر به مکه، شرایط ورود به «ساحت رمز و اشارت» را در هارون مهیا کرد. در نظریهٔ لکان، آدمی در این بعد از وجود با اساسی ترین پرسش زندگی اش رو به رو خواهد بود. پرسشی که مشخصاً

پس از فاصله گرفتن از ساحت «خود فریبی» یا همان «حیث خیالی» به وجود می آید و این گونه مطرح می شود: «آن چیزی که در درون من است و من از آن چیزی نمی دانم چیست؟» این «چیز» (choose) در «بعد واقع» قرارمی گیرد و معمولاً چنان جمودی دارد که صحبت کردن از آن را ناممکن می سازد (کدیور، ۱۳۸۱: ۱۲۳). ضمیر ناآگاه در وهله اول، خود را مانند چیزی در حالت انتظار در هوا معلق مانده نشان می دهد؛ چیزی که شاید بتوان گفت هنوز پا به عرصه وجود نگذاشته است. به همین دلیل فرد از آن سر در نیاورده و نمی تواند در مورد آن سخن گفته و یا توضیح دهد.<sup>۹</sup> در چنین شرایطی به روان کاو مراجعه می کند و او را در جایگاه کسی می داند که از آنچه در درون اوست آگاهی دارد و می تواند او را بدان نزدیک کند.

باز گردیم به داستان. هارون در مکه احساس می کند در درونش چیزی است که او از آن سر در نمی آورد و نمی تواند آن را توضیح دهد. از وزیرش فضل می خواهد به نزد او برود. آنگاه که فضل به نزد هارون می رود چیزی به او نمی گوید و «بدون هیچ گفت و گویی» راهی سرای دو زاهد می شوند. زاهدان نیز در این داستان جایگاه روان کاو را می یابند. مراجعته هارون به دو پارسا مرد و شوق شنیدن سخنان آنها را از نوع مراجعته فرد به روان کاو تلقی می کنیم: «چون مناسک گزارده آمد، باز نموده بودند که آن جا دو تن از زاهدان بزرگ ... و نزدیک هیچ سلطانی نرفتند. فضل ریبع را گفت: ... مرا آرزوست که این دو پارسا مرد را ... بیسم و سخن ایشان بشنوم و بدانم حال و سیرت و درون و بیرون ایشان.» (بیهقی، ۱۳۸۳: ۴۸۳).

گویا هارون دو پارسا مرد را به آنچه در ضمیر ناآگاه اوست نزدیک می داند، چرا که در نظر او «سخن ایشان» او را به سمت آنچه در درونش هست، سوق خواهد داد. به همین دلیل، در صدد شنیدن سخنان آنها بر می آید. جمله کوتاه «مرا آرزوست» به وضوح نشان دهنده تمدن و درخواستی است که در معنای روان کاوی لکانی فرد به موجب آن می خواهد درباره چیزی که از آن سر در نمی آورد، اما در درون اوست «بداند».

در تحلیل همین گفتار کوتاه، وجه دیگری از شخصیت هارون روشن می شود که لکان از آن به «انقسام ذاتی» تعبیر می کند. تقدیم فعل «بدانم» بلا فاصله بعد از جمله «سخن ایشان بشنوم»، در تأیید آنچه ذکر کردیم در بردارنده دو معناست:

۱. هارونی که خلیفه است و به اعتبار خلیفه بودن باید همه چیز را در مورد «حال و سیرت و درون و بروون ایشان» بداند.

۲. هارونی که در «ساحت رمز و اشارت» با معماها و مکنوناتی مواجه است که در جستجوی فهم و کشف آنان بر می‌آید. دوگانگی که در وجود هارون است بیان‌گر همین انقسام ذاتی میان «خود و غیر» است. این دوگانگی در هارون به این شکل بروز می‌کند که زمانی او را در بعد شاهانه – که متعلق به حیث خیالی اوست – می‌بینیم و زمانی در آنچه نزدیک به «بعد واقع» است. بدین ترتیب در درون او همواره جدال و کشمکشی میان این دو بعد وجود دارد؛ به عنوان مثال هنگامی که هارون به فضل می‌گوید: «مراد من آن است که متنگر نزدیک ایشان شویم» این «متنگر وار بودن»، هارون را برای لحظاتی از «بعد خیالی اش» دور می‌کند، زیرا نمی‌خواهد شاه باشد و در کسوت بازرگانان به نزد دو زاهد می‌رود، اما به محض ورود به سرای آن دو، فضل او را «امیرالمؤمنین» معروفی می‌کند و این گونه هارون را به ساحت خیالی اش باز می‌گرداند. آن جایی هم که هارون می‌گوید: «دو خر مصری راست کن»، نمودی دیگر از دوگانگی شخصیت هارون و جدال درونی وی را می‌توان مشاهده کرد. هارون با خواستن «خر» به جای «اسب» از بعد شاهی فاصله می‌گیرد، اما ذکر صفت «مصری» حاکی از آن است که هارون هنوز پادشاه است و حاضر نیست بر «خر معمولی» سوار شود.

گفته‌یم که فرد با مراجعه به روانکاو او را نسبت به آنچه در درونش وجود دارد، صاحب دانشی مفروض می‌داند. روانکاو در معنای روانکاوی لکانی منزلت «غیر» را می‌یابد، باید توجه داشت که غیر در معنایی که لکان اراده می‌کند، یک جایگاه است که مصاديق متعددی می‌تواند داشته باشد.

بنابراین هنگام صحبت از غیر، باید تصوّر کرد تنها آن چیزی «غیر» است که بیرون از فرد روانکاوی شونده وجود دارد، چرا که به طور هم‌زمان «ضمیر ناآگاه» بیمار هم مصدق این غیر می‌تواند باشد. بنابراین آنچه که روانکاو به عنوان یک مصدق از «غیر»، قرار است بازگو کند، در واقع همان محتویات ضمیر ناآگاه فرد روانکاوی شونده است. «غیر» موجودی است محفوظ و به جهت همین جنبهٔ عدمی، گنجینهٔ اصلی زبان تکلم را تشکیل می‌دهد (مولّی، ۱۳۸۳: ۳۰۷).

هارون در طلب داشت خاصی است و برای رسیدن به آن، به کسی که صاحب چنین دانشی است مراجعه می‌کند؛ یعنی کسی که او را به سوی دانش «ضمیر ناآگاهش» سوق می‌دهد. این صاحبان

دانش دو زاهدی هستند که هارون آنها را در مقام «غیر» قرار می‌دهد. سخنان و پند‌هایی که او طلب می‌کند قرار است او را به تمثیل درونش نزدیک، و جای خالی «غیر» را پر کند. به همین دلیل در متن می‌خوانیم: «هارون گفت: ما را پندی ده و سخنی گوی تا آن را بشنویم و بر آن کار کنیم» (بیهقی، ۱۳۸۴: ۴۸). دانشی که هارون طلب می‌کند - در واقع - نزد خود اوست و دو زاهد باید در جایگاهی که هارون به آنها داده، دانش درونی هارون را به او بنمایانند، اما نخستین زاهد (ابن عمری) از این دانش به دور است و سخنان او حاوی دانش مورد انتظار هارون نبوده و او نمی‌تواند آنچه را که در «بعد واقع» هارون است به او بنمایاند. پنهانیابی ابن عمری تنها بعد خیالی هارون را برجسته می‌کند، چرا که او خود نیز در «حیث خیالی» است.

قضایت هارون در مورد ابن عمری نشان می‌دهد که شخصیت این زاهد در ساحت خیالی قرار دارد: «مردی قوی سخن یافتم عمری را، ولکن هم سوی دنیا گرایید. صعباً فریبند که این درم و دینار است! بزرگاً مردا که از این روی بر تواند گردانید! تا پسر سماک را چون یابیم» (بیهقی، ۱۳۸۴: ۴۸). ابن عمری در نظر هارون واعظ دنیا گرایی است که در فریبندگی حیث خیالی گرفتار است. دومین زاهدی که هارون به دیدار او می‌رود ابن سماک است. بنابر آنچه گفته شد روان‌کاو باید حاوی دانشی که مورد انتظار فرد است، باشد و با یافتن منزلت «غیر» فرد را به آنچه در ضمیر ناآگاه اوست، نزدیک کند. مطابق روایت بیهقی، ابن سماک حاوی این دانش بوده و توانسته است شمّه ای از «بعد واقع» هارون را به او بنمایاند. گواه ما احوالات هارون است: «چندان بگوییست تا بر وی بترسیلند از غشن. پس گفت: مرا آبی دهید.» (همان، ۱۳۸۶) می‌توان گفت ابن سماک در نظر هارون حاوی همان دانش مفروضی بود که هارون از ابتدای داستان طلب می‌کرد. به این دلیل که او به محض شنیدن نخستین پند وی، آنچه در طلب آن بود، یافت و در انتظار دومین پند هم نیست و تنها آب طلب می‌کند: «مرا آبی دهید». همه چیز در این سرا با سرای ابن عمری متفاوت است. در این سوی داستان از آن «غفلت و پرده پوشی» حیث خیالی که در سرای ابن عمری دیده می‌شد، اثری نیست. هارون در این سرا در حال و هوایی متفاوت به دنبال «بیداری» است و در تقابل با لفظی که در سرای ابن عمری به کار می‌برد، خالی از هر گونه تفاخر شاهانه و به دور از نمودهای حیث خیالی می‌گوید: «مرا پندی ده که بدین آمده ام تا سخن تو بشنویم و مرا بیداری افزاید» (همان، ۱۳۸۵).

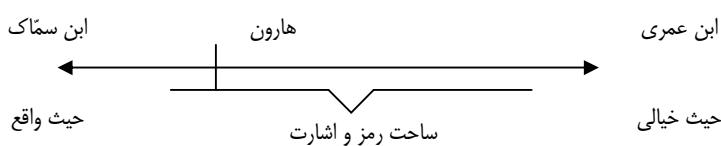
این هم که در راه برگشت، ابن سماک را چنین معروفی می کند: «مرد این است» و مطابق روایت بیهقی «پس از آن حدیث پسر سماک بسیار یاد کردی» نشانه هایی است در تأیید این موضوع. در نظر هارون ابن سماک «بزرگ مردی» است که توانسته است هارون را به آنچه موردناظارش است، نزدیک کند.

#### ۴-۳. کنشها

در کنشهای هارون هم مطابق روایت بیهقی نشانه هایی هست مبنی بر حضور هارون در «ساحت رمز و اشارت». از آن جمله است اشتیاق هارون نسبت به کسب دانش مربوط به ضمیر ناآگاهش. در داستان می خوانیم که هارون پیش از رفتن به سرای دو زاهد - که امکان کسب دانش فوق را فراهم می آورد - از فضل می خواهد تا مقدماتی را فراهم کرده و در زمانی مقرر - «هنگام نماز خفتن» - جامه بازرگانان پوشد و به نزد هارون رود، فضل زمانی زودتر از موعد مقرر - «نماز دیگر» - نزد هارون می آید و با این حال هارون را مهیایی رفتن می بیند: «یافت او را جامه بازرگانان پوشیده». این رفتار، حاکی از شوق درونی هارون نسبت به کسب دانش مذکور است.

از دیگر نشانه های حضور هارون در «ساحت رمز و اشارت» می توانیم به جدال و کشمکش میان دو ساحت درونی او - حیث خیالی و حیث واقع - اشاره کنیم. مطابق روایت، هارون و فضل سوار بر «خر» می شوند تا به سرای زاهدان بروند، اما در همان حال «دو رکابدار خاص» را پیشاپیش به خانه دو زاهد می فرستند. «سوار بر خر شدن هارون» نشانه فاصله گرفتن او از «حیث خیالی» وجودش است، زیرا در این رفتار از زندگی شاهانه او اثری نیست، اما حضور «دو رکابدار خاص»، نشانه ای از قرار گرفتن او در حیث خیالی است، چون از لوازم زندگی شاهانه است.

نمونه ای دیگر از این کنشهای معنا دار، ترک سرای ابن عمری است. ترک این سرا می تواند نشانه ای دیگر باشد از حضور هارون در «ساحت رمز و اشارت»، چرا که سختان ابن عمری هارون را به سمت «حیث خیالی» سوق می دهد و درست بدین علت او این سرا را که مظہری از «حیث خیالی» است ترک می کند: «هارون برخاست و عمری با وی تا در سرای بیامد تا وی برنشست و برفت» (همان). جایگاه هارون در این سرا مطابق این نمودار است:



کنش بعدی هارون عبارت است از «شگفت زدگی» او در سرای ابن سماک. این شگفت زدگی در نظریه لکان یک کنش معنادار است. زیرا که هارون در سرای ابن سماک به آنچه در «بعد واقعش» است و او از آن سر در نمی آورد، نزدیک می شود. لکان «بعد واقع» را عبارت از مقوله ای می داند که «به خارج از وجود فاعل نفسانی انداخته و طرد شده است» و باید آن را با عالم خارج اشتباہ کرد... در کتاب یازدهم از مجالس لکان می خوانیم که حیث واقع امری است ممتنع، زیرا تصور آن غیر ممکن است و نمی توان آن را در ساحت رمز و اشارت لکان جای داد و به نحوی از انحصار، بدان دسترسی داشت. (پیرکلو، ۱۴۶: ۱۳۸۵) آدمی توان مواجهه با آنچه را که مربوط به این بعد وجودی است، ندارد و به همین علت هنگام رویارویی با آن دچار وحشت و حیرت - که از مظاهر حیث واقع است - می شود. مطابق متن هارون هنگام ورود به این سرا و مواجهه با فضای درون این سرا تا پایان داستان دچار شگفت زدگی است: «هارون بشگفت بماند».

از نشانه های موجود در متن می توان نتیجه گرفت که پندهای ابن سماک هارون را به آنچه در «ضمیر ناگاهش» وجود دارد نزدیک کرده است. یکی از این نشانه ها نحوه گریستان هارون پس از شنیدن پندهای ابن سماک است: «هارون به درد بگریست چنان که روی و کنارش ترشد»، به خصوص که در ادامه می خوانیم: «بر وی بترسیدند از غش».

خواننده، چنین توصیفی از گریستان هارون را، در سرای ابن عمری - حتی پس از شنیدن دومین پند - نمی بیند. ذکر کلمه «غش» نشانه دور شدن هارون از ساحت «خودآگاهی» است. بنابراین ابن سماک توانسته است او را به ساحت «ضمیر ناگاهش» نزدیک کند. جایگاه هارون در این سرا مطابق این نموذار است:



خوب است در این جا درباره نقش فضل در این داستان و ارتباطش با هارون هم توضیحاتی بدھیم. به نظر ما فضل می‌تواند نماد ego یا «من» هارون باشد. خواننده از ابتدای داستان او را در کنار هارون می‌بیند. اگر چه هارون و فضل در این داستان در قالب دو شخصیت جدا ظاهر می‌شوند، واقعیت این است که این دو شخصیت بسیار با یکدیگر صمیمی و عجین هستند. مطابق متن، هارون، فضل را - یا عباسی - خطاب می‌کند. « Abbasی » لقب خلفای بنی عباس است و هارون هم از خلفای عباسی است، او با این عنوان فضل را جزوی از خانواده خود و در سطح سمبولیک جزئی از خودش معرفی می‌کند. این لحن صمیمی، نشان این است که پادشاه و وزیر بسیار به یکدیگر نزدیکند. از این گذشته مطابق روایت بیهقی این دو شخصیت با یکدیگر تشابهاتی هم دارند، که بر مبنای آنها، در تأویل ما یک شخصیت خواهند بود. از آن جمله است حضور در یک موقعیت مکانی مشابه - مکه - همچنین گزاره‌های مرتبط با هم؛ به عنوان مثال: هر دوی آنها «جامه بازرگانان» می‌پوشند، و هر دو به سرای زاهدان می‌روند و هر دو «سوار بر خر» می‌شوند.

علاوه بر آن خواننده در وجود فضل نیز «شور و شوق دانستن» را می‌بیند، همان گونه که در هارون، چرا که هارون به او می‌گوید که پس از فراهم کردن مقدمات رفتن «نماز خفتن» به نزد هارون رود، اما او زودتر از زمان مقرر - نماز دیگر - به نزد هارون می‌رود. از این تشابهات استنباط می‌کنیم که هارون و فضل در واقع بیانگر یک شخصیت هستند. نقش فضل عنصر معناداری است برای نشان دادن کشمکش درونی شخصیتی که در «ساحت رمز و اشارت» قرار دارد. از این رو نشانه‌های دیگری هم هست که بر مبنای آن هر زمان که هارون از «ساحت خیالی اش» فاصله می‌گیرد، فضل با سخنان خود او را به سمت این ساحت سوق می‌دهد و سعی دارد هارون را در مقام یک پادشاه نگه دارد؛ به عنوان نمونه آن جایی که فضل - برخلاف قصد هارون بر متنگر بودن - او را «امیر المؤمنین» معرفی می‌کند و یا اعتراضات او به دو زاهد پس از پندهای آنان: «ای عمری بس باشد تا چند از این درشتی، دانی که با کدامین کس سخن می‌گویی؟» (همان).

سکوت هارون هم در برابر او یک نشانه معنادار است. لکان در مجلس یازدهم خود می‌گوید آدمی در جریان تحقیق امری واقع را بر اساس «ساحت رمز و اشارت» مورد کارایی قرار می‌دهد و در این هنگام، گاه درگیر حیث خیالی می‌گردد.<sup>۱</sup> بنابراین در روانکاوی لکانی و سوسه‌های «من» یاego

همواره در وجود آدمی باقی خواهد ماند و جدایی از ساحت خیالی را دشوار می کند . سخنان فضل که نمادی از همان وسوسه هاست ، تا پایان داستان ، همواره همراه با هارون خواهد ماند و سکوت هارون در برابر فضل به این معناست که او در طی طریق خود به سوی « ضمیر ناآگاهش » همواره دچار این وسوسه هاست . خواننده درست در همین لحظه ها نقش فضل را پر رنگ می یابد ، زیرا هارون به « ساحت خیالی اش » نزدیک می شود ؛ به عنوان مثال هنگامی که ابن عمری - که نمادی از حیث خیالی لکان است - از علت آمدن آنها سؤال می کند ، فضل با گفتن این جمله : « اختیار خلیفه این بود » و نیز اعتراض به پندهای او ، زاهد را به سکوت وامی دارد : « زاهد خاموش گشت » و با خاموشی او ، « من » هارون فرصت بروز می یابد . در برخی از قسمتهای داستان حضور فضل کمرنگ می شود ، به بیانی دیگر ، فضل کمتر مجال بروز می یابد و آن لحظاتی است که هارون به بعد واقعش نزدیک و این وسوسه ها در او سرکوب می شود ؛ به عنوان مثال ابن سمّاک از علت آمدن هارون و فضل سؤال می کند و فضل در پاسخ به او می گوید : « چنین بایستی . اکنون گذشت . خلیفه پیغمبر است - علیه السلام - و طاعت وی فریضه است بر همه مسلمانان ، و تو در این جمله درآمدی که خدای - عز و جل - می گوید : واطیعو الله و اطیعوا الرسول و اولی الأمر منکم ».

ابن سمّاک در جواب ، او را به سکوت وامی دارد چنان که : « فضل خاموش ایستاد ». همچنین لحظه ای که با سخنان و پندهای خود هارون را متاثر می کند ، میان او و فضل جدالی لفظی در می گیرد که در نهایت به حیرت فضل می انجامد : « فضل متحیر گشت » و درست در همین لحظه است که « هارون چندان بگریست تا بر وی بترسیدند از غشن ». بی هوشی هارون درست در لحظه سرکوبی فضل است . عملکرد نقش فضل در جریان گفتارهای او در سرای دو زاهد مشخص تر خواهد شد .

\*\*\*

#### ۵- ابن عمری ؛ در حیث خیالی

گفتیم که « حیث خیالی » عبارت است از ساحت « خود فریبی » و « از خود بیگانگی » که در طی آن آدمی در بی « انصباب هویت » با همنوعان خود و « تقلید » از آنان برمی آید . در تأویل ما شخصیت ابن عمری دارای ویژگی هایی است که در « حیث خیالی » قرار گرفته است . در مورد این شخصیت هم به

بررسی موقعیت مکانی، گفتارها و کنشهای او می‌پردازیم تا نشانه‌هایی را که میین چنین مطلبی است به خواننده نشان دهیم.

#### ۱-۵. موقعیت مکانی

در توضیح و توصیف سرای ابن عمری که او را مطابق با استعاره‌های لکانی در «حیث خیالی» قرار می‌دهیم باید گفت: میان شخصیت ابن عمری و عناصر موجود در سرای او سازگاری وجود دارد: «یافتند عمری را به نماز ایستاده و بوریایی خلق افکنده و چراگدانی بر کون سبوی نهاده» (بیهقی، ۱۳۸۳، ۴۸۴). مؤلف مصالح‌الهادیه در تعریف زندگی زاهدانه می‌گوید: «زاهد طایفه‌ای باشد که به نور ایمان جمال آخرت مشاهده کنند و دنیا را در صورت قبح معاینه بینند و از التفات به زینت مزخرف فانی او رغبت بگردانند... زاهد به حظّ نفس خود از حقّ محجوب بود؛ چه بهشت، مقام حظّ نفس است» (کاشانی، ۱۳۸۵، ۸۱) «بوریای خلق» توصیفی از یک زندگی زاهدانه است. علاوه بر این، مهم ترین عنصر معنا دار در این سرا، چراگدان است. لذا با توجه به قرایین متنی، این چراگدان در معنای سمبولیک خود حاوی نوری خیالی است. سوسویی از این نور خیالی هم در سرای ابن عمری، هم در درون او به چشم می‌خورد. می‌توان کارکرد این نور را به آینه (در عرف لکان) نزدیک دانست. زیرا، هر دو روش‌نگر حقیقت هستند، اما در این میان، آدمی در برداشت ذهنی خود از حقیقت در اشتباه است، هم چنان که آینه حقیقت گوست و کودک در برداشتی خیالی از تصویر خود غرق است. نور این چراگدان ضعیف، همان گونه که نویسنده یادآور شده، ضعیف است و ابن عمری است که در غفلت از نور واقعی به سر می‌برد. در ادامه خواهیم دید که این نور خیالی بر هارون که در ساحت رمز به سر می‌برد اثرگذار نیست.

#### ۲-۵. گفتارها

گفتیم که قرار است سخنان زاهدان، هارون را به آنچه در «ضمیر ناآگاهش» وجود دارد نزدیک کند، اما به دلیل حضور ابن عمری در «حیث خیالی» سخنان او این کارکرد را ندارد. در بررسی گفتارهای ابن عمری به نشانه‌هایی اشاره می‌کنیم که مبنی بر حضور ابن عمری در «حیث خیالی» است.

در معنای روان‌کاوی لکانی «بعد تصویری» (Imaginary) را می‌توان جهان روابط دانست (کدیور، ۱۳۸۱: ۱۹۳). ابن عمری نیز به دلیل حضور در جهان روابط پس از این که حضور یک «امیر» را در سرای خود احساس می‌کند، خود را ملزم به رعایت تعارفات کلامی می‌داند و با به کار بردن تقدیمات لفظی مقام هارون را بالا می‌برد؛ به عنوان مثال هنگامی که فضل هارون را «امیر المؤمنین» معرفی می‌کند، در پاسخ به او می‌گوید:

«جزاک الله خیراً، چرا رنجه شد؟ مرا بایست خواند تا بیامدمی، که در طاعت و فرمان اویم که خلیفه پیغمبر است - علیه السلام - و طاعتش بر همه مسلمانان فریضه است» (بیهقی، ۱۳۸۳: ۴۸۴). او در این تعارفات کلامی خود را در طاعت و فرمان هارون می‌بیند و برای توجیه این عمل خود، او را «خلیفه پیغمبر» می‌خواند و با ارج نهادن به مقام هارون، اطاعت او را برای همه مسلمانان واجب می‌داند.

از دیگر نشانه‌های حضور ابن عمری در «حیث خیالی»، برجستگی Ego در اوست، مطابق متن، ابن عمری برای خویش ارزش و حرمت قابل است، همان گونه که برای هارون. او همواره - حتی در پندها - مراقب کلام خود است تا ذره‌ای به مقام شاهانه هارون خللی نرسد. او برای امیر این گونه دعا می‌کند: «خدای - عز و جل -» حرمت و حشمت او بزرگ کناد چنان که او حرمت بندۀ او بشناخت». نمود «حیث خیالی» لکان بیش از همه در بخش پند‌های ابن عمری است، زیرا نتیجه سخنان او چیزی جز برجسته کردن Ego یا «من» هارون نیست. پندها این گونه آغاز می‌شود: «ای مرد گماشته بر خلق خدای - عز و جل - ابن عمری با این خطاب، مقام پس از خدا را به هارون می‌دهد.

یکی از نمودهای «حیث خیالی» در روان‌کاوی لکانی «انطباق هویت» با همنوعان است که در جریان آن فرد اطوار و شئون دیگران را مورد تقلید قرار می‌دهد. ما معتقدیم مذهب ابن عمری، مذهبی تقليیدی و عبادتی مزدورانه است. به عنوان مثال در بخشی از پندهای او می‌خوانیم که:

«ایزد - عز و علی - بیشتر از زمین به تو داده است تا [به] بعضی از آن خویشتن را از آتش دوزخ بازخری». خویش را از آتش دوزخ خریدن، نشانی از عبادت «زاده‌نامه-تجاری» است که تمام عبادتهای آدمی را در جهت ترس از دوزخ و طمع رسیدن به بهشت جهت می‌دهد.

همچنین در عبارت «آباد کردن آن سرا» ویژگیهای یک عبادت مزدورانه را می‌بینیم. زاهد معتقد است که بندۀ باید با انجام کارهای نیک برای خود پاداش اخروی بخشد و آخرتش را آباد کند. در خلال

سخنان ابن عمری، نکات دیگری هم هست که از نظر ما کادهای معناداری هستند، برای تأیید این نکته که ابن عمری در «حیث خیالی» واقع است . «حیث خیالی» دنیای جذابیتها و فسون است . بدین جهت ابن عمری به مظاهر ظاهری چون «روی نیکو» می پردازد . علاوه بر آن «آینه» نیز از مظاهر «حیث خیالی» لکان است و در این بخش از پندها نمود می یابد :

«در آینه نگاه کن تا این روی نیکوی خویش بینی و دانی که چنین روی به آتش دوزخ دریغ باشد» (همان) . همان گونه است هنگامی که زرها به قصد محک زدن او با توجیه رهانیدن از حال تنگ به پیش او

نهاده می شود ، او می پذیرد و این گونه خود را توجیه می کند :

«صاحب العیال لا یفلح ابداً، چهار دختر دارم و اگر غم ایشان نیستی پذیرفتمی ، که مرا بدین حاجت نیست ». او بلا فاصله با ذکر «صاحب العیال لا یفلح ابداً» زرها را می پذیرد و علت قبول زرها را دختران خود می دارد ، حال این که علت اصلی قبول زرها ، ویژگی «فریبندگی» زرهاست که «در حیث خیالی» لکان مطرح می شود .

### ۳-۵. کنشها

همان ویژگیهایی که برای عبادت ابن عمری در بخش گفتارها مطرح کردیم ، در بخش کشتهای او نیز بررسی خواهد شد تا دلایلمن مبنی بر حضور او در حیث خیالی روشن تر شود .

توسل به ارزشهای -به ظاهر — معنوی، یکی از عوامل فرار از «خویشتن خویش» است (موللی، ۱۲۸۳: ۳۱) . ما از کاربرد فعل «فارغ شد» برای نماز ابن عمری ، استنباط می کنیم که در مذهب شریعت مأبانه او ، نماز در حکم تکلیفی است به عهده بنده که باید از آن «فارغ شویم» . «فارغ شدن» فعلی است که برای رهایی از رنجی به کار می رود نه برای کاری که لذت بخش است ، و این یکی از ویژگیهای عبادت در حیث خیالی است . لذا قابلی به عبادت تجاری ابن عمری هستیم : «بنشستند مادرتی تا مرد از نماز فارغ شد» .

توسل به مسایل اجتماعی یکی دیگر از عوامل فرار از «خویشتن خویش» است (همان) . مطابق روایت بیهقی ، هارون پس از شنیدن پندهای ابن عمری ، سرای او را ترک می گوید و ابن عمری به علت حضور در «حیث خیالی» باز هم در روابط اجتماعی ، خود را ملزم به رعایت رفتارهای محترمانه در قبال

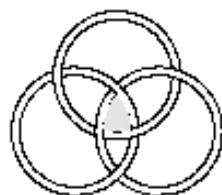
پادشاه می داند : هارون برخاست و عمری با وی تا در سرای بیامد تا وی برسنست و برفت « (بیهقی، ۱۳۸۴: ۴۸۴) . ابن عمری شاه را بدرقه می کند و آن قدر متظر می ایستد تا هارون برسنید و برود .

#### ۶- ابن سمّاک؛ نماد کسی که حیث واقع را تجربه کرده است

در روان کاوی لکانی « حیث واقع » ساحت قابل دسترسی نیست و آدمی تنها می تواند لحظه ای با آن مواجه شود زیرا این مواجهه همواره ، همراه با وحشت و تحیر است . بنابراین باید گفت « حیث واقع » ساحتی نیست که آدمی بتواند در آن بماند.

#### ۱-۶. موقعیت مکانی

در سرای ابن سمّاک هم چند عنصر نمادین معنادار وجود دارد ؛ مثلاً خواننده در لحظه ورود هارون و فضل به سرای ابن سمّاک ، ابتدا با « تاریکی این سرا » مواجه می شود ؛ بر عکس سرای ابن عمری که در آن چراغدان وجود داشت . در توجیه تاریکی این سرا به نظریه لکان رجوع می کنیم : در عمق ضمیر ناآگاه حفره یا سوراخی است که همواره کشف ناشدنی و ناشناخته خواهد ماند .



تاریکی سرای ابن سمّاک را به اعتبار آنچه گفته شد ، نسبت به نور سرای ابن عمری برتری می دهیم . گویا نور واقعی نزد صاحب این سرای است . عنصر معنادار دیگر ، « شگفتی هارون » است در لحظه مواجهه با تاریکی این سرا که در واقع هارون را به « بعد واقعش » نزدیک کند<sup>۱۱</sup> . مطابق روایت بیهقی، ابن سمّاک بر «بام» این خانه است . بنابراین ما «بام» را در یک معنای سمبولیک «ملکوت» در نظر می گیریم . پیشتر گفتم دستیابی به « حیث واقع » غیر ممکن است و اساساً این بعد از وجود آدمی قابل دسترسی نیست . توصیفی که نویسنده از « نحوه رسیدن هارون و همراهانش » ارایه می دهد در تأیید این مطلب است :

«و رفتند تا به در سرای او رسیدند. حلقه بر در بزند سخت بسیار، تا آواز آمد که کیست؟» (بیهقی، ۱۳۸۵: ۴۸). درست برعکس سرای ابن عمری که تصویری از مسیر طی شده در اختیار خواننده نیست و این رسیدن زود آتفاق می‌افتد اینجا با تأکید فاصله را توضیح داده است. این فاصله را در چند نشانه زبانی می‌توان سراغ گرفت. یکی در ترکیب «رفتند تا». حرف اضافه «تا» بعد از فعل «رفتند» مفید معنای طول مسافت است. دوم، کیفیت «در زدن» است که به صورت «سخت بسیار» توصیف شده است. بر خلاف خانه ابن عمری که در زدن نه سخت است نه بسیار. عبارت «سخت بسیار حلقه بر در زدن» نیز، در معناشناسی لکانی بدین معناست که به سختی می‌توان وارد این سرا شد. همان‌گونه که هارون و فضل مدت زیادی برای ورود به این سرا متظر مانده‌اند.

## ۲-۶. گفتارها

گفتیم که در متن نشانه‌هایی است که ابن سماک را وارد حوزه عرفانی می‌کند. ما بدون در نظر گرفتن ساحت پیچیده عرفان، از این حال و هوای ابن سماک، می‌خواهیم فقط یک نکته را استنباط کنیم و با در نظر گرفتن آن، میان مذهب او، و ابن عمری تفاوتی قابل شویم. در عین حال، از همین نشانه‌های موجود در متن است که احتمال می‌دهیم ابن سماک تجربه دیدار با «حیث واقع» را داشته است. به متن باز می‌گردیم؛ یکی از این نشانه‌ها زمانی است که ابن سماک از مهمانها علت آمدنشان را سؤال می‌کند و در پاسخ به فضل که «امیرالمؤمنین» را به او معرفی می‌کند، می‌گوید: «از من دستوری بایست به آمدن و اگر دادمی آن گاه بیامدی، که روانیست مردمان را از حالت خویش در هم کردن» (همان) او با این بیان تلویحاً اعتراض می‌کند که چرا مزاحم حالات خوش او شده‌اند. می‌بینیم که عبادت ابن سماک تکلیف نیست، عبادت او همراه با «حال» است.

بخشی از گفتارهای ابن سماک به جدال او با فضل که پیش‌تر به عنوان نماد «من» هارون تعریف شد، اختصاص می‌یابد که در نهایت به «سکوت» فضل می‌انجامد. ابن سماک می‌خواهد او را که بیدار کننده نیمه آگاه هارون است، سرکوب کند و این جدال در گفتارهایشان متجلی می‌شود. یکی از نشانه‌هایی که ما را بر آن داشت تا ابن سماک را شخصیتی با تجربه دیدار با «حیث واقع» در نظر آوریم، همین

قسمت است. اکنون به شرح این جدال می پردازیم و سعی داریم به خواننده نشان دهیم که ابن سماک چگونه توانست در این جدال لفظی، فضل (نماد اگوی هارون) را سرکوب کند و به او مجال بروز ندهد. فضل در توضیح علت آمدنشان می گوید: امیرالمؤمنین است. چنان خواست که تو را ببیند» و ابن سماک با به کارگیری گزاره های مورد استفاده نزد فضل، او را سرکوب می کند و می گوید: «از من دستوری بایست به آمدن». در پاسخ، فضل نیز از گزاره هایی استفاده می کند که ابن سماک با آن ها عجین تر است. کشاکش درونی در این قسمت در اوج است. فضل به گمان خود می تواند بر ابن سماک پیروز آید و جدال را ادامه می دهد: «چنین بایستی، اکنون گذشت، خلیفه پیغمبر است - علیه السلام - و طاعت وی فریضه است بر همه مسلمانان، و تو در این جمله درآمدی که خدای - عز و جل - می گوید و اطیعو الله و اطیعو الرسول و اولی الأمر منکم» (بیهقی، ۱۳۸۲: ۴۸۵).

فضل نیز در جواب ابن سماک پس از ذکر جمله دستوری «چنین بایستی» همان جمله ای را که در سویه دیگر داستان از ابن عمری شنیده بود، تکرار می کند و با خطاب تحریرآمیز «تو» ابن سماک را در جمله مسلمانان می دارد که باید این طاعت را به جای آرد، اما ابن سماک جدال را ادامه می دهد تا فضل هارون (Ego) را سرکوب کند. او هارون را خلیفه پیغمبر نمی دارد، بنابراین طاعت از او را از خود سلب می کند.

از نشانه های موجود در متن نتیجه می گیریم که پایه های اعتقادی ابن سماک از ابن عمری قوی تر است. او مغلوب فضل نمی شود. ابن سماک با حذف «پیغمبر» از عبارت «خلیفه پیغمبر» و لحن تحریرآمیز «این خلیفه»، درگیری با فضل را ادامه می دهد: «این خلیفه بر راه شیخین می رود تا فرمان او برابر فرمان پیغمبر - علیه السلام - دارند؟» از این لحظه به بعد جملات کوتاه تر و کوتاه تر می شود: فضل گفت: «رود. گفت: عجب دانم که در مکه که حرم است این اثر نمی بینم و چون اینجا نباشد توان دانست که به ولایت دیگر چون است! فضل خاموش ایستاد».

سرانجام در این کشمکش ابن سماک توانست فضل را سرکوب کند و به همین دلیل فضل در سرای او نقش کمنگی را داراست، و این نتیجه تجربه «حیث واقع» است که با توجه به قرایین متنسی در ابن سماک دیده می شود.

در بررسی گفتارهای هارون و ابن سماک در قالب پندها به این نتیجه رسیده ایم که هارون داشت مورد انتظارش را در آنها یافته است. درست برعکس ابن عمری که در اویین پند، مقام هارون را بیش از پیش افزونی بخشدید، ابن سماک با یگانه شمردن خداوند «من متغیر» هارون را این گونه سرکوب می کند: «گفت یا امیرالمؤمنین، از خدای - عز و جل - بترس که یکی است و هنباز ندارد و به یار حاجتمند نیست».

«خدا یکی است»، حاوی این پیام است که سلطان واقعی خداست. در واقع ابن سماک با این کلام منزلت اجتماعی هارون را در نظرش بی ارزش می کند. «هنباز ندارد» هم بدین معناست که هارون شریک خدا نیست، خلیفه پیغمبر هم نیست. «به یار حاجتمند نیست» یعنی خدا به سلطانی هارون در زمین محتاج نیست.

در ادامه پند می بینیم که ابن سماک هیبت خدای یگانه را به هارون یادآور می شود و از واکنش هارون این طور استنباط می کنیم که گویا ابن سماک با گفتار خود هارون را به سمت ضمیر نا آگاهش سوق می دهد. بنابراین، لحظه به لحظه بر حیث افروزه می شود، چنان که او به درد می گردید: «تو را پیش او بخواهند ایستانید و کارت از دو بیرون نباشد یا سوی بهشت برند یا دوزخ، و این دو منزل را سه دیگر نیست» (همان).

ابن سماک مورد اعتراض فضل واقع می شود، اما او بی اعتماد سخنان فضل، سخناش را ادامه می دهد تا جایی که «من» هارون را - که توسط فضل بر جسته می شد - کاملاً سرکوب می کند: «یا امیرالمؤمنین، این فضل امشب با توست و فردای قیامت با تو نباشد و از تو سخن نگوید و اگر گوید، نشنوند. تن خویش را نگر و بر خویشتن ببخشای» (همان، ۴۸۶).

ابن سماک در این بخش از گفتارهای خود هارون را کاملاً از «حیث خیالی» اش دور می کند. او «مادیات» را در نظر هارون بی ارزش کرده و کارکرد خیالی آن را به هارون می نمایاند. بدین ترتیب که هارون آب طلب می کند و او می گوید: «اگر تو را بازدارند از خوردن این آب به چند بخری؟ گفت به یک نیمه از مملکت، گفت: بخور گوارنده باد!» (همان).

هنوز نیمی از داشته های هارون باقی مانده است. ابن سماک در ادامه گفتارهایش در پی آن خواهد بود که همه چیز را در نظر هارون خوار کند: «پس چون بخورد، گفت: اگر این چه خورده برو تو بیندد

، چند دهی تا بگشاید؟ گفت: یک نیمة مملکت» و بدین ترتیب همه داشته‌های هارون در نظرش رنگ می‌باشد.

ابن سماک در ادامه گفتارهایش هارون را به ترک «تکبر» و «نارسیسیسم» که از خصلتهای مختص به «حیث خیالی» است، سفارش می‌کند: «یامیرالمؤمنین، مملکتی که بهای آن یک شریت است، سزاوار است که بدان بس نازشی نباشد؛ و چون در این کار افتادی باری داده ده و با خلق خدای -عز و جل- نیکویی کن» (همان).

مهم ترین عنصر معنادار در بررسی گفتارهای ابن سماک، زمانی است که «زرها» را با توجیهاتی چون «رهانیدن از تنگکستی» و «حلال بودن این صلت» به پیش او می‌نهند، اما او با تشییه زرها به «آتش» از قبول آنها سر باز می‌زند: «پسر سماک تبسم کرد و گفت: سبحان الله العظيم! من اميرالمؤمنين را پند دهم تا خویشتن را صیانت کند از آتش دوزخ و این مرد بدان آمده است تا مرا به آتش دوزخ اندازد! هیهات هیهات! بردارید این آتش از پیشم که هم اکنون ما و سرای و محلت سوخته شویم». ما از گفتار او، استبطاط می‌کنیم که باید مذهب او در مربهای ورای ابن عمری و هارون قرار گرفته باشد.

### ۳-۶. کنشها

در رفتارهای ابن سماک هم نشانه‌هایی است مبنی بر تجربه دیدار او با «حیث واقع». ما این نشانه‌ها را در «نحوه نماز خواندن»، «نوع برخورد با فضل» جسته ایم و به تبیین آن می‌پردازیم: اوئین کنشی که مورد نظر ماست، «نحوه نماز خواندن» اوست: «پسر سماک را دیدند در نماز می‌گریست و این آیت می‌خواند: «افحسبتم انما خلقناکم عشاً»، و باز می‌گردانید و همین می‌گفت: پس سلام بداد که چراغ دیده بود و حسن مردم شنیده» نماز همراه با اشک و تکرار آیه مذکور، عبادت او را در تقابل کامل با ابن عمری قرار می‌دهد.

گریستن هنگام نماز می‌تواند پیامد خوف یا هیبت باشد، در نتیجه نماز ابن سماک، تکلیف نیست، او نمازش را تا «حسن مردم» شنیده بود سلام نداد. «حسن مردم» تعییری است برای «چراغ»، و هنر این تعییر آن که: نویسنده لفظ «حسن» را به کار برد است. در این سرا از حسیات و عوامل زمینی خبری نیست. درست به همین دلیل پسر سماک در برابر آن به سرعت واکنش نشان می‌دهد.

کنش بعدی «نحوه برخورد او با فضل» است. فضل - با نقشی که از او در داستان دیدیم - در نظر ابن سماک کوچک و بی اهمیت است. بنا براین زمانی که فضل به او اعتراض می کند، ابن سماک با بی اعتمایی به او سعی می کند او را در نظر هارون نیز سرکوب کند، چرا که فضل از ابتدای داستان با ایجاد کشاکش در درون هارون، همواره او را به «حیث خیالی» وجودش نزدیک می کرد. بنابر روایت بیهقی: «پسر سماک او را جواب نداد و از او باک نداشت و روی به هارون کرد و گفت: یا امیرالمؤمنین، این فضل امشب با توست و فردای قیامت با تو نباشد... تن خویش را نگر و بر خویشتن ببخشای» می بینیم که ابن سماک به فضل مجال و فرصت بروز نمی دهد و او را کاملاً سرکوب می کند. این سرکوبی را نویسنده با عبارت «متختیر گشت» نشان می دهد. ابن سماک در پی جدال با فضل و سرکوبی او موفق می شود هارون را به سمت «حیث واقعش» سوق دهد.

آخرین نشانه ای که از متن در اختیار ماست، «بازگشت ابن سماک به بام» یعنی همان فضای عبادت با معبدش است. او پس از رد کردن زرها به موقعیت مکانی که ابتدای داستان به آن اشاره شد باز می گردد: «برخاست و به بام بیرون شد». (همان) خواننده این برگشت را در سرای ابن عمری نمی بیند.

\*\*\*

نظریهٔ لکان حاوی اصول و مفاهیم پیچیده ای است که همچنان برای خوانندگان مبهم باقی خواهد ماند. امیدواریم توانسته باشیم خواننده را با جنبه های اساسی نظریه او آشنا کنیم. این مقاله تنها مقدمه ای بود برای نمایاندن پیوند احتمالی موجود میان عرفان، ادبیات و روانکاوی. این مقدمه مختصر، دریچه ای روشنگر است پیش روی علاقمندان تحقیق در تحلیلهای روان شناختی؛ ارزش این تحلیلهای در این است که می توانند راهگشای مفاهیم و معانی غیر قابل فهمی باشد که هنوز در میان آثار ادبی ما دیده می شود و به ما اجازه می دهند مفاهیم ژرف تری را در میان این آثار کشف کنیم. این مقاله با طرح نظریهٔ لکان و بیان اصول روانکاوی لکانی در صدد است تا خواننده را از رهگذر کاربرد تکنیکهای موجود در آن به سوی نگرش تازه تری بر روی آثار ادبی و هنری هدایت کند.

این مقاله، فرصت اندکی بود برای طرح کلی این افق، اما کشف و بررسی جامع تر پیوند ها و تشابهات میان «روانکاوی و ادبیات» و «روانکاوی و عرفان» می تواند در آینده موضوعی جداگانه در تحقیقات گسترده تری واقع شود.

### یادداشتها

۱. به نقل از [www.movallali.fr](http://www.movallali.fr)
۲. مصاحبه با ژک لکان(۱۹۵۷)، ترجمه مجتبی گل محمدی، (۱۳۸۵:۱۴).
۳. «تست آینه» اویین بار توسط هنری ولن روان شناس فرانسوی (۱۹۶۲-۱۸۷۹) مطرح شد. این آزمایش خاص میان انسان و نزدیک ترین حیوان خویشاوندش یعنی شامپانزه، تمایزی را مشخص می کند. به این ترتیب که کودک شش ماهه انسان شیفتۀ تصویر خود در آینه می شود در حالی که نوزاد شامپانزه به سرعت به موهم بودن آن پسی می برد (اونز، ۱۳۸۵: ۴۴۲). مفهوم لکانی مرحله آینه، حاوی افکهای تازه ای نسبت به نظریه ولن بود. «تست آینه» ولن بر نحوه درک عقایلی تصویر استوار بود، اما مرحله آینه لکان «بر احوال قلبی کودک و رابطه عاطفی او در این مورد نگاه کنید به نظریات دکتر موللی، روانکاو لکانی، در کتاب «مبانی روانکاوی فروید-لکان، ص ۱۷۹».
۴. لکان در این بخش از نظریه، متاثر از هگل است که می گوید: «واژه نابودی شیء است»، «همان ص ۸۴».
۵. لکان این خط‌کسری (Barre) یا تقسیم را وام دار هیدگر (Heidegger) است و به تأثیر از آن فاعل نفسانی و نفس بزرخی را به صورت (فاعل، نفس) نوشت تا نشان دهد که فاعل نفسانی یا نفس بزرخی تحت خط‌کسری زبان تکلم قرار گفته و موجودی است اساساً مقسم. در این مورد نگاه کنید به «واژگان لکان، ص ۸۶».
۶. برای اطلاع بیشتر، نگاه کنید به «مبانی روانکاوی فروید-لکان، صص ۲۶۶-۲۶۷».
۷. همان، ص ۸۷.
۸. به نقل از [www.movallali.fr](http://www.movallali.fr)
۹. همان
۱۰. همان
۱۱. با توجه به پیشینه تقریباً وسیعی از رابطه روانکاوی و عرفان در آثار روانکاوان و روانشناسان، معتقدیم میان برخی اصطلاحات روانکاوی لکانی و عرفان شباهت‌هایی وجود دارد؛ مانند «وحشت و اضطراب» پس از مواجهه با «حیث واقع» و «بهت و حیرت» عرفانی. حیرت پس از مواجهه با حقیقت و در تعریف آن گفته اند: حیرت یعنی سرگردانی و در اصطلاح اهل الله امری است که بر قلوب عارفین در موقع تأمل و حضور و تفکر آنها وارد می شود و آنها را تأمل

و تفکر حاجب می گردد... بالجمله دهشت عبارت از غرق شدن در بحر هستی حقایق است و حیرت حالتی است برای دهشت و مقدم بر آن؛ و بهت که از خود هم غافل شدن است قطع شدن حیرت است و سقوط دهشت.  
عطار در این معنی می گوید:

که می گزند و سرگردان دریغا	در این حیرت فلکها نیز دیری است
که راهی نیست بس آسان دریغا	در این دشواری ره جان من شد
نه سر پیداونه پایان دریغا	رهی بس دور می یینم در این راه
چنین زار و چنین حیران دریغا	فرو ماندم در این راه خطرنگ

این تحریر را به شگفت زدگی هارون هنگام ورود به سرای ابن سماع نزدیک می دانیم. احتمالاً شگفتی ای که هارون را در این سرا به سکوت و اداشت همان است که شبستری می گوید:

به هر ظرفی درون معنی نگنجد	عروض و قافیه معنی نسنجد
که بحر قلزم اندر ظرف ناید	معانی هرگز اندر ظرف ناید

#### کتابنامه

- اوذر، دیلن؛ فرهنگ معلماتی اصطلاحات روان‌کاوی لکانی؛ ترجمه مهدی رفیع و پارسا، چاپ اول، تهران: انتشارات گام نو، ۱۳۸۵.
- ایستوپ، آنتونی؛ ناخودآگاه؛ ترجمه شیوا رویگران، چاپ اول، تهران: نشر مرکز، ۱۳۸۲.
- بیهقی، ابوالفضل محمد بن حسین؛ تاریخ بیهقی؛ تصحیح علی اکبر فیاض و به اهتمام محمد جعفر یاحقی، چاپ چهارم، تهران: انتشارات دانشگاه فردوسی مشهد، ۱۳۸۳.
- پیر کلرو، ژان؛ ولزکان لکان؛ کرامت موللی، چاپ اول، تهران: نشر نی، ۱۳۸۵.
- پین، مایکل؛ لکان، دریل، کریستو؛ ترجمه پیام بیزانجو، چاپ اول، تهران: نشر مرکز، ۱۳۸۰.
- چیتیک، ویلیام؛ عوالم خیال ابن عربی و مسئله اختلاف ادیان؛ ترجمه قاسم کاکانی، چاپ دوم، تهران: انتشارات هرمس، ۱۳۸۴.
- رویر، مارت؛ فروید و ادبیات؛ ترجمه جلال ستاری، مجله روکشی، سال اول، شماره چهارم، دی ماه، ص ۱۴.

- زرقانی ، سید مهدی ؛ « تأویل غزلی از مولانا بر اساس نظریه یونگ » ؛ مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی ، شماره اول ، بهار ، صص ۹۶-۱۱۴ .
- سجادی ، ضیاءالدین ؛ معلم‌هایی بر مبانی عرفان و تصویر ؛ چاپ دوم ، تهران : سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاهها (سمت) ،
- صنعتی ، محمد ؛ تحلیلهای روان‌شناسی در هنر و ادبیات ؛ چاپ اول ، تهران : نشر مرکز ، ۱۳۷۹ .
- فتوحی ، محمود ؛ آیین نگارش مقاله علمی پژوهشی ؛ چاپ اول ، تهران : سخن ، ۱۳۸۵ .
- عزّالدین محمود ، کاشانی ؛ مصباح الهمایه و مفتاح الكفایه ؛ تصحیح عفت کرباسی و محمدرضا برزگر خالقی ، چاپ دوم ، تهران : زوار ، ۱۳۸۱ .
- کدیور ، میترا ؛ مکتب لکان ؛ تهران : انتشارات اطلاعات ، ۱۳۸۱ .
- کرآزی ، میرجلال الدین ؛ زیبائشناسی سخن پارسی ؛ چاپ پنجم ، تهران : نشر مرکز ، کتاب ماد ، ۱۳۸۰ .
- موآلی ، کرامت ؛ مبانی روانکاری (فروید - لکان) ؛ چاپ اول ، تهران : نشر نی ، ۱۳۸۳ .
- ——— ؛ « چهار مفهوم اساسی روان‌کاوی » [www.movallali.fr](http://www.movallali.fr) . ۱۳۸۵ .